

extol[®]
PREMIUM

GG 500 E (8899003)

Tavná pistole / CZ

Tavná pištoľ / SK

Melegragasztó pistoly / HU



Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás

Úvod

Vážený zákazníci,
děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce EXTOL PREMIUM zakoupením tohoto nářadí.

Tento výrobek absolvoval zevrubné testy spolehlivosti a kvality, kterým své výrobky podrobujeme. Učinili jsme veškerá opatření, aby se k Vám výrobek dostal v dokonalém stavu. Pokud by se i přesto objevila jakákoliv závada nebo jste při jeho používání narazili na potíže, neváhejte se prosím obrátit na naše zákaznické centrum:

Tel.: +420 222 745 130, Fax: +420 225 277 400

www.extol.cz

Výrobce: Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika
Datum vydání: 26. 1. 2012

I. Technické údaje

Typové označení	GG 500 E
Napětí	230 V ~50 Hz
Jmenovitý příkon (zahřátí)	500 W
Jmenovitý příkon (udržení teploty)	30 W
Průměr tavné tyčinky	11 mm
Lepicí teplota	200 °C
Doba rozezhřátí	3-5 min
Výkon lepení	30 g/min
Hmotnost	0,35 kg
Izolace	třída ochrany II
Lepené materiály	papír, dřevo, plasty, keramika, kůže, některé druhy kovů

II. Rozsah dodávky

Pistole tavná	1 x
Nabíjecí základna	1 x
Síťový kabel	1 x
Lepicí trysky	3 x
Tavné tyčinky	6 x
Návod k použití	1 x

Na výrobku je uveden měsíc a rok výroby prostřednictvím sériového čísla na štítku výrobku.
První čtyři číslice uvádí rok, další dvě číslice uvádí měsíc, pak následuje sériové číslo.

III. Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tento „Návod k použití“ udržujte v dobrém stavu a ponechávejte jej uložen v výrobku, aby se s ním, v případě potřeby, mohla obsluha výrobku opětovně seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, nikdy k němu nezapomeňte přiložit též kompletní návod k použití.

Toto upozornění se používá v celé příručce:

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Toto upozornění se používá pro pokyny, jejichž neuposlechnutí může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

⚠ VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny pokyny. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob. Dále může používání, které je v rozporu s tímto návodem, zapříčinit ztrátu záruky na výrobek. Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno jak elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, tak nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

Zapamatujte si a uschovejte tyto pokyny!

1) PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpar.
- Při používání elektrického nářadí zamezte přístupu dětí a dalších osob. Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

b) Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.

c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo mokru. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

d) Nepoužívejte pohyblivý přívod k jiným účelům. Nikdy nenoste a netepte elektrické nářadí za přívod ani nevytrhávejte vidlici ze zásuvky tahem za přívod. Chraňte přívod před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohybujícími se částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

e) Je-li elektrické nářadí používáno venku, použijte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustředte se a střízlivě uvažujte. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, zda je spínač při zapojování vidlice do zásuvky vypnutý. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Budete tak lépe ovládat elektrické nářadí v nepředvídaných situacích.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Dbejte, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly dostatečně daleko od pohybujících se částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi.
- Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková

zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.

4) POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ A PÉČE O NĚ

a) Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné nářadí, které je určené pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.

b) Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

c) Odpojte nářadí vytažením vidlice ze síťové zásuvky před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí. Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.

d) Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosahu dětí a nedovolte osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.

e) Udržujte elektrické nářadí. Kontrolujte seřízení pohyblivých částí a jejich pohyblivost, soustřeďte se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.

f) Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.

g) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) SERVIS

a) Opravy vašeho elektrického nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly. Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.

IV. Charakteristika

Elektrická tavná pistole EXTOL PREMIUM je nářadí určené pro lepení za horka s širokým použitím v domácnosti a dílně.

Podmínkou správné a bezpečné funkce tavné pistole je dodržování pracovních pokynů a upozornění, uvedených v tomto návodu. Za škody vzniklé nedodržováním bezpečnostních pokynů nese výrobce ani dovozce odpovědnost.

V. Odkazy na značky a piktogramy



	Dvojitá izolace
	Odpovídá EU požadavkům
	Během provozu jsou bezpodmínečně nutné ochranné brýle.
	Před prvním spuštěním si pozorně přečtěte návod.

VI. Zásady použití a bezpečnostní pravidla

- Před použitím si řádně prostudujte tento návod.
- Poruší-li se při práci síťový kabel, jeho opravu svěřte výrobci nebo kvalifikovanému servisu, aby jste předešli nebezpečí!
- Horké lepidlo a špička trysky mohou způsobit popáleniny!
- Pokud se horké lepidlo dostane na vaši kůži, omyjte toto místo pod proudem studené vody.
- Tavnou tyčinku nikdy nevyjímejte ze zadní strany pistole!
- Pokud není spotřebič používán opatrně, může dojít k požáru.
- Po použití pistoli umístěte na stojan a před ukližením nechte vychladnout!

- Při použití nenechávejte zařízení bez dozoru.
- Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem dbejte na to, abyste se při práci nedotýkali uzemněných kovových předmětů (trubek, kotlů apod.)
- Při přestávkách v práci vždy odpojte zařízení od zdroje napětí.
- Chraňte zařízení před působením atmosférických vlivů.
- Toto elektrické zařízení není uzpůsobeno pro práci v prostředí se zvýšenou vlhkostí a nesmí se používat v blízkosti vznětlivých, výbušných a žíravých látek.
- Vždy používejte ochranu zraku. Měly by být používány také další osobní ochranné pomůcky jako např. respirátor, rukavice a pracovní zástěra.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem a předešli poškození vnitřních součástí, nevystavujte zařízení dešti nebo zvýšené vlhkosti. Tento nástroj pracuje s napětím nebezpečným životu. Nikdy nezasahujte do vnitřních částí nástroje. Chraňte přírodní kabel před ostrými předměty, nadměrnou teplotou, mastnotou a vlhkem či mokrem. Pravidelně kontrolujte, zda je kabel v bezvadném stavu a není porušena ochranná izolace. Poškozený kabel svěřte do opravy kvalifikovanému servisu.

VII. Práce se zařízením

Tavnou tyčinku vložte ze zadu do otvoru v horní části pistole. Síťový kabel připojte ke zdroji napětí a vyčkejte zhruba 5 minut, než tavný mechanismus dosáhne provozní teploty. Červená kontrolka v zadní části pistole signalizuje připojení k síti. Při trvalém provozu odkládejte tavnou pistoli na kovový stojan.

Stiskem spouště vytlačíte roztavenou lepicí hmotu z trysky na požadované místo. Tekuté lepidlo naneste v lince nebo po kapkách na jeden z lepených povrchů. Obě plochy ihned přitiskněte k sobě a přitlačte po dobu 15 sekund. Spoj je pevný po 60 sekundách. Nejlepšího výsledku dosáhnete, jsou-li oba povrchy čisté a odmaštěné.

PROVOZ BEZ KABELU

Síťový kabel připojíme k nabíjecí stanici a asi po 5 minutách můžeme pistoli používat k práci bez použití kabelu. Pokud lepidlo začne houstnout, opět necháme pistoli nahřát v nabíjecí stanici.

VÝMĚNA TRYSEK

Při výměně používejte ochranné rukavice! Nejprve nechte tavnou pistoli rozehrát a trysky vyměňte za tepla. Po výměně trysky pevně utáhněte. Nedotýkejte se špičky trysky!

Materiály, které jsou dobrými vodiči tepla (kámen, kov, sklo) by se měly před lepením mírně ohřát (např. použitím horkého vzduchu). Dosáhnete tím pevnějšího spoje. Lepidlo vždy aplikujte nejprve na materiály, které jsou špatnými vodiči tepla. Po skončení práce vytáhněte zástrčku ze zdroje napětí. Po vychladnutí lze opatrně odstranit zbytky lepidla z okrajů trysky. Nářadí nevyžaduje žádné další zvláštní čištění.

VIII. Čištění a údržba

- Kryt pistole zbavujte pravidelně prachu štětcem, příp. vlhkým hadříkem. Povrch vždy dobře osušte.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla!

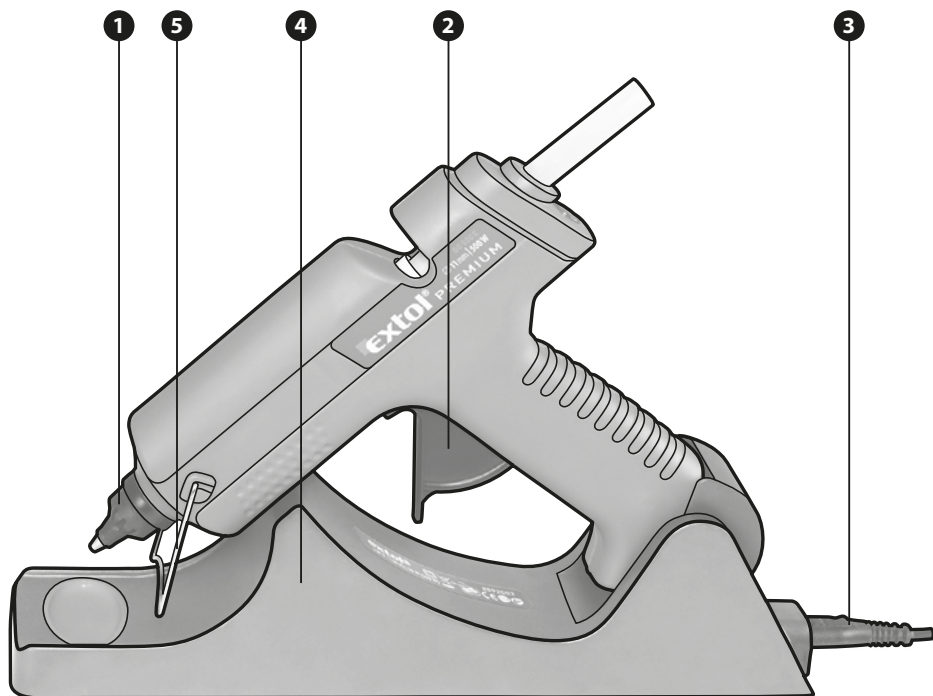
IX. Likvidace odpadu



Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek obsahuje elektrické/elektronické součásti. Neodhazujte do smíšeného odpadu, odevzdejte zpracovateli odpadu nebo na místo zpětného odběru nebo odděleného sběru tohoto typu odpadu. Provozní náplně jsou nebezpečným odpadem. Nakládejte s nimi v souladu s platnou legislativou a dle pokynů jejich výrobce.

X. Popis součástí a ovládacích prvků

- 1) Tryska
- 2) Spoušť
- 3) Síťový kabel
- 4) Nabíjecí základna
- 5) Stojan



XI. Záruční lhůta a podmínky

ZÁRUČNÍ LHŮTA

Dne 01.01.2003 vstoupil v platnost zákon č. 136/2002 Sb. ze dne 15.03.2002, kterým se mění zákon č. 40/1964 Sb. a zákon č. 65/1965 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Firma Madal Bal a.s. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek záruku na dobu 2 let od data prodeje. Při splnění záručních podmínek (uvedeno níže) Vám výrobek během této doby bezplatně opraví smluvní servis firmy Madal Bal, a.s.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést a řádně vyplnit záruční list. Všechny údaje musí být v záručním listě vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na záruční opravu musí být zboží předáno s řádně vyplněným originálem záručního listu nebo jiným dokladem o koupi.
- 4) V případě reklamacie musí být zboží předáno v čistém stavu, zbaveno prachu či špíny a zabaleno nejlépe v originálním obalu tak, aby při přepravě nedošlo k poškození. V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslání příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáží nebo technologií zpracování.
- 8) Tato záruka není na újmu zákonným právům, ale je dodatkem k nim.
- 9) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis značky Extol.

- 10) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou záruční lhůtu vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu na použití. Zároveň si vyhrazuje právo na konstrukční změny bez předchozího upozornění.
- 11) Nárok na záruku zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
 - b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo smluvním servisem.
 - c) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
 - e) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
 - f) výrobek havaroval nebo byl poškozen vyšší mocí.
 - g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
 - h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém.
 - j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
 - k) bylo provedeno jakékoliv falšování záručního listu nebo dokladu o koupi.
- 12) Výrobce neodpovídá za vady výrobku způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- 13) Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejich normální funkce (např. lakování atd.)
- 14) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Nejbližší servisní místo najdete na webových stránkách www.extol.cz nebo si vyžádejte jejich přehled v místě, kde jste výrobek zakoupili. Rádi Vám také poradíme na zákaznické lince 222 745 130.

ES Prohlášení o shodě

Madal Bal a.s. • Lazy IV/3356, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje, že následně označené zařízení na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá příslušným základním bezpečnostním požadavkům nařízení vlády. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Extol PREMIUM 8899003 (GG 500 E)

Pistole tavná 500 W

byla navržena a vyrobena ve shodě s následujícími normami:

EN 60335 -2-45:2002; EN 50366:2003 + A1;
EN 60335 -1:2002 + A1 + A11 + A12; EN 55014 – 1:2006;
EN 61000 - 3-2:2006; EN 61000 -3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005;
EN 55014 – 2:1997 + A1:2001

a následujícími předpisy (vše v platném znění):

2006/95 EC,
2004/1008 EC;
2002/95 ES

ES prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátů 4479908358711, 4A-101a/08 vydaných zkušebnou TÜV NORD CERT GmbH, Essen, Německo.

Poslední dvojčíslí roku, kdy byl výrobek označen značkou CE: 10
Ve Zlíně 26. 1. 2012

Martin Šenkýř
člen představenstva a.s.

Úvod

Vážený zákazník,
dakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke EXTOL PREMIUM zakúpením tohto náradia.

Tento výrobok absolvoval dôkladné testy spoľahlivosti a kvality, ktorým svoje výrobky podrobujeme. Urobili sme všetky opatrenia, aby sa k Vám výrobok dostal v dokonalom stave. Ak by sa aj napriek tomu objavila akákoľvek chyba alebo ste pri jeho používaní narazili na ťažkosti, neváhajte a obráťte sa na naše zákaznícke centrum:

Tel.: +420 222 745 130, Fax: +420 225 277 400

www.extol.sk

Výrobce: Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Datum vydání: 26. 1. 2012

I. Technické údaje

Typové označenie	GG 500 E
Napätie	230 V ~50 Hz
Menovitý príkon (zahriatie)	500 W
Menovitý príkon (udržanie teploty)	30 W
Priemer tavnej tyčinky	11 mm
Teplota lepenia	200 °C
Doba žhavenia	3-5 min
Výkon lepenia	30 g/min
Hmotnosť (so sieťovým káblom)	0,35 kg
Izolácia	trieda ochrany II
Lepené materiály	papier, drevo, plasty, keramika, koža, niektoré druhy kovov

II. Rozsah dodávky

Pistoľ tavná	1 ks
Nabíjacia základňa	1 ks
Sieťový kábel	1 ks
Lepiace trysky	3 ks
Tavné tyčinky	6 ks
Návod na použitie	1 ks

Na výrobku je uvedený mesiac a rok výroby prostredníctvom sériového čísla na štítku výrobku.
Prvé štyri číslice uvádzajú rok, ďalšie dve číslice uvádzajú mesiac, potom nasleduje sériové číslo.

III. Všeobecné pravidlá bezpečnosti

Tento „Návod na použitie“ udržiavajte v dobrom stave a nechávajte ho spolu s výrobkom, aby sa s ním, v prípade potreby, mohla obsluha výrobku opätovne zoznámiť. Ak výrobok komukoľvek požičiavajte alebo ho predávate, nikdy k nemu nezabudnite priložiť aj kompletný návod na použitie.

TOTO UPOZORNENIE SA POUŽÍVA V CELEJ PRÍRÚČKE:

⚠ UPOZORNENIE!

Toto upozornenie sa používa na pokyny, ktorých nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu osôb.

⚠ VÝSTRAHA!

Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu osôb. Ďalej môže používanie, ktoré je v rozpore s týmto návodom, zapríčiniť stratu záruky na výrobok. Termín „nariadenie“ vo všetkých uvedených pokynoch označuje vaše elektrické nariadenie pripájané na sieť (so šnúrou) alebo pomocou batérií (bez šnúry). Pred uvedením tohto výrobku do činnosti si prečítajte a zapamätajte tieto pokyny.

DODRŽUJTE TIETO POKYNY

1) PRACOVISKO

- Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neupratané a tmavé pracovisko býva príčinou nehôd.
- Neprevádzkujte nariadenie vo výbušnej atmosfére akou je prítomnosť horľavých kvapalín, plynov alebo pár. Nariadenie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Počas prevádzky nariadenia udržiavajte deti a pozorovateľov v bezpečnej vzdialenosti. Rozptyľovanie pozornosti môže spôsobiť stratu nad ovládaním nariadenia.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlica nariadenia sa musí zhodnúť so zásuvkou. Nikdy vidlicu akýmkoľvek spôsobom nevymieňajte. S uzemneným nariadením nikdy nepoužívajte rozdvojku. Nemenené vidlice a k nim zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubie, vykurovacie telesá, sporáky

a chladničky. Ak je vaše telo spojené so zemou, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.

- Nevystavujte nariadenie dažďu a vlhkému prostrediu. Prístupom vody sa zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoškodzuje šnúru. Nikdy nepoužívajte šnúru na prenášanie, zatlačanie alebo vyťahovanie nariadenia zo siete. Chráňte šnúru pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané šnúry zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak nariadenie pracuje vonku, používajte predĺžovaciu šnúru vhodnú do vonkajšieho prostredia. Použitím šnúry vhodnej na vonkajšie použitie sa zníži riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Buďte ostražití, sledujte, čo robíte a pri práci s nariadením používajte svoje zmysly. Nepoužívajte nariadenie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Pri chvíľke nepozornosti môže nariadenie spôsobiť vážne zranenie osôb.
- Používajte bezpečné nariadenie. Vždy si chráňte oči. Bezpečnostnými zariadeniami, ako sú maska proti prachu, bezpečnostné protišmykové topánky, helma alebo ochrana sluchu používané v príslušných podmienkach znižujú výskyt zranenia osôb.
- Zabráňte náhodnému spusteniu nástroja do prevádzky. Pred pripojením na sieť skontrolujte, či je spínač v polohe vypnuté. Prenášanie nariadenia s palcom na vypínači alebo pripojením na sieť môže spôsobiť úraz.
- Pred pripojením nariadenia na sieť odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Kľúče alebo nastavovacie nástroje voľne pripojené k rotačným častiam nariadenia môžu spôsobiť poranenie osôb.
- Nepreceňujte sa. Zvoľte vhodnú oporu a po celý čas udržiavajte rovnováhu. Umožňuje to lepšie ovládanie nariadenia v neočakávaných situáciách.

- Obliekajte sa vhodne. Nenoste voľný odev a šperky. Dbajte na to, aby vaše vlasy, oblečenie a rukavice boli mimo pohyblivých častí. Voľný odev šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- Ak je nariadenie vybavené zariadením na pripojenie odsávača prachu a zberacie zariadenia ubezpečte sa, či sú pripojené a používané správne. Používanie takýchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo vzniknuté prítomnosťou prachu.

4) POUŽITIE A ÚDRŽBA NÁRADIA

- Nariadenie nepreťažujte. Používajte správne nariadenie

určené pre vaše použitie. Správne nariadenie vykoná v rozsahu určenia, na ktoré bolo skonštruované, prácu lepšie a bezpečnejšie.

- Nariadenie nepoužívajte, ak sa jeho spínač nedá otočiť do polohy zapnuté a vypnuté. Každé nariadenie, ktoré sa nedá ovládať spínačom je nebezpečné a musí sa dať opraviť.
 - Pred akýmkoľvek nastavením, zmenou príslušenstva alebo pri odložení nariadenia odpojte ho od zdroja napájania. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia nariadenia do prevádzky.
 - Nečinné nariadenie uskladnite mimo dosahu detí a nedovoľte prevádzkovať nariadenie osobám, ktoré nie sú oboznámené s ním a s týmito pokynmi. Nariadenie je v rukách nezaúčenej obsluhy nebezpečné.
 - Nariadenie udržiavajte. Skontrolujte správne nastavenie alebo prichytenie pohyblivých súčastí, zlomenie súčastí a všetky ostatné skutočnosti, ktoré môžu ovplyvniť prevádzku nariadenia. Ak sú poškodené, dajte nariadenie pred použitím opraviť. Veľa nehôd je spôsobených nesprávnou údržbou nariadenia.
 - Udržiavajte rezné nástroje ostré a čisté. Správne udržiavané rezné nariadenie s ostrými reznými hranami je menej náchylné na zovretie a jednoduchšie sa ovláda.
 - Používajte nariadenie, príslušenstvo, nástroje atď. v súlade s týmito pokynmi a spôsobom uvedeným pre príslušný typ nariadenia, berúc do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce. Použitie nariadenia na prevádzku inú, ako je určené, vyvoláva nebezpečné situácie.
- #### 5) SERVIS
- Na opravu zverte svoje nariadenie iba kvalifikovanému opravárovi, ktorý používa originálne náhradné dielce. Toto zabezpečí, že bezpečnosť nariadenia bude dodržiavaná.

IV. Charakteristika

Elektrická tavná pištoľ EXTOL CRAFT, je nariadenie určené na lepenie za horúca so širokým použitím v domácnosti a dielni. Podmienkou správnej a bezpečnej funkcie pištole, je dodržiavanie pracovných pokynov a upozornení, uvedených v tomto návode. Za škody, ktoré vznikli nedodržaním bezpečnostných pokynov nenesie výrobca ani dovozca zodpovednosť.

V. Odkazy na značky a piktogramy



	Dvojitá izolácia
	Zodpovedá EU požiadavkám
	Počas prevádzky je bezpodmienečne nutné používať pomôcky na ochranu zraku
	Pred prvým spustením si pozorne prečítajte návod

VII. Zásady použitia a bezpečnostné pravidlá

- Pred použitím si riadne preštudujte tento návod.
- Ak sa poruší pri práci sieťový kábel, jeho opravu zverte výrobcovi alebo kvalifikovanému servisu, aby ste predišli nebezpečenstvu!
- Ak sa horúce lepidlo dostane na vašu kožu, opláchnite toto miesto prúdom studenej vody.
- Horúce lepidlo a hubice môžu spôsobiť popáleniny!
- Tavnú tyčinku nikdy nevyťahujte zo zadnej strany pištole!
- Pokiaľ nie je spotrebič používaný opatrne, môže dôjsť k požiaru.
- Po použití umiestnite pištoľ na stojan, a pred uprataním nechajte vychladnúť!
- Pri práci nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Na zníženie rizika úrazu elektrickým prúdom, dbajte na to, aby ste sa pri práci nedotýkali uzemnených kovových predmetov (rúrok, kotlov a pod.)
- Pri prestávkach v práci vždy odpojte zariadenie od zdroja napätia.
- Chráňte zariadenie pred pôsobením atmosférických vplyvov.
- Toto elektrické zariadenie nie je prispôbené na prácu v prostredí so zvýšenou vlhkosťou a nesmie sa používať

- v blízkosti vznetlivých, výbušných látok a žieravín.
- Vždy používajte ochranu zraku a sluchu. Mali by byť používané aj ďalšie osobné ochranné pomôcky, ako napr.: respirátor, rukavice, ochranná prilba a pracovná zástera.

⚠ UPOZORNENIE

Aby ste zabránili nebezpečenstvu vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, a predišli poškodeniu vnútorných súčiastok, nevystavujte zariadenie dažďu alebo zvýšenej vlhkosti. Toto zariadenie pracuje so životu nebezpečným napätím. Nikdy nezasahujte do vnútorných častí nástroja.

VII. Postup práce

Tavnú tyčinku vložte zozadu do otvoru v hornej časti pištole. Sietový kábel pripojte ku zdroju napätia a počkajte 5-7 minút, než tavný mechanizmus dosiahne pracovnú teplotu. Červená kontrolka v zadnej časti pištole signalizuje pripojenie ku sieti. Pri trvalej prevádzke odkladajte tavnú pištoľ na kovový stojan.

Stlačením spúšte vytlačíte roztavenú lepiacu hmotu z hubice na požadované miesto. Tekuté lepidlo naneste v linke alebo po kvapkách na jeden z lepených povrchov. Obe plochy ihneď priložte k sebe a pritlačte po dobu 15 sekúnd. Spoj je pevný po 60 sekundách. Najlepší výsledok dosiahnete, ak sú oba povrchy čisté a odmastené.

PREVÁDZKA BEZ KÁBLA

Sietový kábel pripojíme k nabíjacej stanici a asi po 5 minútach môžeme pištoľ používať na prácu bez použitia kábla. Ak lepidlo začne hustnúť, opäť necháme pištoľ nahriať v nabíjacej stanici.

VÝMENA TRYSIEK

Pri výmene používajte ochranné rukavice! Najskôr nechajte tavnú pištoľ rozohriať a trysky vymieňajte za tepla. Po výmene trysku pevne utiahnite. Nedotýkajte sa špičky trysky!

Materiály, ktoré sú dobrými vodičmi tepla (kameň, kov, sklo) by sa mali pred lepením mierne zohriať (napr. použitím horúceho vzduchu). Dosiahne sa tým pevnejší spoj. Lepidlo vždy aplikujte najprv na materiály, ktoré sú zlými vodičmi tepla.

Po skončení práce vyťahnite zástrčku zo zdroja napätia. Po vychladnutí možno opatrne odstrániť zvyšky lepidla

z okrajov hubice. Zvyšok tavej tyčinky nevyťahujte! Nástroje nevyžaduje žiadne ďalšie zvláštne čistenie.

VIII. Čistenie a údržba

- Kryt pištole pravidelne čistite od prachu štetcom, príp. vlhkou handričkou. Povrch vždy dobre osušte.
- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá!

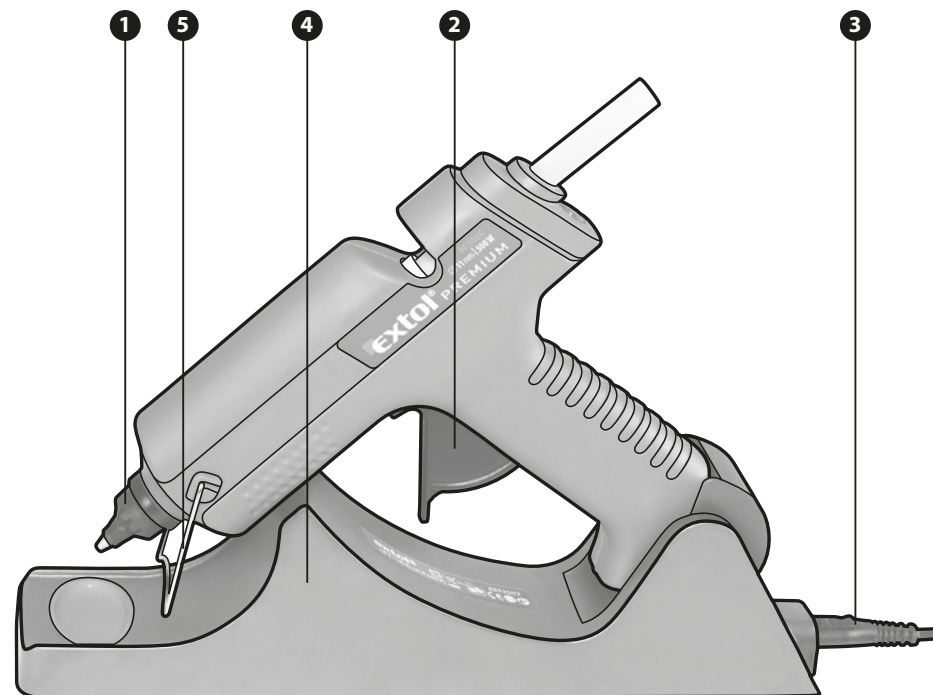
IX. Likvidácia odpadu



Po skončení životnosti výrobku je nutné pri likvidácii vzniknutého odpadu postupovať v súlade s platnou legislatívou. Výrobok obsahuje elektrické/elektronické súčasti. Neodhadzujte ich do miešaného odpadu, ale odovzdajte ich spracovateľovi odpadu alebo na miesto spätného odberu alebo oddeleného zberu tohto typu odpadu. Prevádzkové náplne sú nebezpečným odpadom. Nakladajte s nimi v súlade s platnou legislatívou a podľa pokynov ich výrobcu.XI. Záruční lhůta a podmínky

X. Popis súčastí a ovládacích prvkov

- 1) Tryska
- 2) Spúšť
- 3) Sietový kábel
- 4) Nabíjacia základňa
- 5) Stojan



XI. Záručná lehota a podmienky

ZÁRUČNÁ LEHOTA

Dňa 01.01.2003 vstúpil v účinnosť zákon č. 136/2002 Sb. zo dňa 15.03.2002, ktorým sa mení zákon č. 40/1964 Sb. a zákon č. 65/1965 Sb. vo znenie neskorších predpisov. Firma Madal Bal a.s. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vámi zakúpený výrobok záruku dva roky od data predeja. Pri splnení záručných podmínok (uvedeno nižšie) Vám výrobok počas tejto doby bezplatne opraví autorizovaný servis firmy Madal Bal a.s. (servisná miesta sú na stránkach www.extol.sk).

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť a riadne vyplniť záručný list. Všetky údaje musia byť v záručnom liste vypísané nezmazateľným spôsobom v okamihu predaja tovaru.
2. Už pri výbere tovaru starostlivo zvážte, aké funkcie a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom na jeho reklamáciu.
3. Pri uplatnení nároku na záručnú opravu musí byť tovar odovzdaný s riadne vyplneným originálom záručného listu alebo iným dokladom o kúpe.
4. V prípade reklamácie musí byť tovar odovzdaný v čistom stave, zbavený prachu či špiny a zabalený najlepšie v originálnom obale tak, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu. V záujme presnej diagnostiky poruchy a jej dokonalého odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
5. Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
6. Servis ďalej nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimkou sú prípady, kedy príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu chyby výrobku.
7. Záruka sa vzťahuje výlučne na závady spôsobené chybou materiálu, výrobnou montážou alebo technológiou spracovania.
8. Táto záruka nie je na ujmu zákonným právam, ale je dodatkom k nim.
9. Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky Extol.

10. Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehodu vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie. Zároveň si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.
11. Nárok na záruku zaniká, ak:
 - a) výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu.
 - b) bol vykonaný akýkoľvek zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Madal Bal s.r.o., alebo zmluvným servisom.
 - c) výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený.
 - d) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
 - e) došlo k poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebeniu vinou nedostatočnej údržby.
 - f) výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou.
 - g) škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
 - h) chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom.
 - i) výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
 - j) výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.
 - k) bolo vykonané akékoľvek falšovanie záručného listu alebo dokladu o kúpe.
12. Výrobca nezodpovedá za chyby výrobku spôsobené bežným opotrebením alebo použitím výrobku na iné účely, než na ktoré je určený.
13. Záruka sa nevzťahuje na položky, u ktorých je možné očakávať opotrebenie v dôsledku ich normálnej funkcie (napr. lakovanie atď.)
14. Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe viažu podľa osobitných právnych predpisov.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA DISTRIBÚTOR:

Madal Bal s.r.o.

Stará Vajnorská 37, 831 04 Bratislava

tel.: +421 2 4920 4752, fax: +421 2 4463 8451

E-mail: servis@madalbal.sk

ES Vyhlásenie o zhode

Madal Bal a.s. • Lazy IV/3356, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

vyhlasuje, že následne označené zariadenie na základe jeho koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov. Pri nami neod-súhlasených zmenách zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

**Extol PREMIUM 8899003 (GG 500 E)
Pistoľ tavná 500 W**

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami:
EN 60335 -2-45:2002; EN 50366:2003 + A1;
EN 60335 -1:2002 + A1 + A11 + A12; EN 55014 - 1:2006;
EN 61000 - 3-2:2006; EN 61000 -3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005;
EN 55014 - 2:1997 + A1:2001

nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení):
2006/95 ES;
2004/108 ES;
2002/95 ES

ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu 4479908358711, 4A-101a/08 vydaného skúšobňou TÜV NORD CERT GmbH, Essen, Nemecko.

Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou: 10
V Zlíne 26. 1. 2012

Martin Šenkýř
člen predstavenstva a.s.

Bevezetés

Tisztelt Vásárló,
Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket bizalmával, és EXTOL PREMIUM termékünket választotta.

A terméket gyárunkban széleskörű minőségi, és megbízhatósági vizsgálatnak vetettük alá, amelynek során hibátlannak bizonyult. Amennyiben a gépet mégis valamilyen károsodás érné, vagy használata közben tönkremenne, ne habozzon kapcsolatbalépni megbízott szervizünkkel.

Telefon: (1) 297-1277, Telefax: (1) 297-1270

www.extol.hu

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín (Cseh Köztársaság)
Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1183 Budapest, Gyömrői út 85-91. (Magyarország)
A kiadás dátuma: 26. 1. 2012

I. Műszaki adatok

Típusjelölés:	GG 500 E
Tápfeszültség:	230 V, ~50 Hz
Névleges teljesítmény (felmelegítés):	500 W
Névleges teljesítmény (hőfoktartás):	30 W
A ragasztópatron átmérője:	11 mm
Ragasztási hőmérséklet	200 °C
Aktiválási idő:	3-5 perc
Ragasztási teljesítmény:	30 g/min
Tömeg a hálózati kábellel együtt:	0,35 kg
Szigetelés:	II. érintésvédelmi osztály
Ragasztható anyagok:	papír, fa, műanyag, kerámia, bőr, egyes fémek

II. A csomagolás tartalma

Melegragasztó pisztoly:	1 db
Töltőegység	1 db
Tápkábel	1 db
Ragasztó-adagolófej	3 db
Ragasztóstift	6 db
Használati utasítás:	1 db

A termék adattábláján a sorozatszám segítségével fel van tüntetve a gyártás hónapja és éve.
Az első négy számjegy az évet adja meg, a további két számjegy a hónapot, utána pedig a sorszám következik.

III. Általános biztonsági utasítások

Tartsa ezt a „Használati útmutatót” jó állapotban, a termék közelében, hogy szükség esetén a termék kezelője ismételten el tudja olvasni. Ha a terméket kölcsönadja vagy eladja, soha ne felejtse el hozzátenni a teljes használati útmutatót.

Ezt a figyelmeztetést az egész kézikönyvben alkalmazzuk:

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ezt a figyelmeztetést azokhoz az utasításokhoz használjuk, amelyek be nem tartása áramütéses balesetet, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el az összes utasítást. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütéses balesetet, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat. Ezenkívül a jelen útmutatóban foglaltaktól eltérő módon történő használat a termékre nyújtott garancia elvesztésével járhat. „Az alábbi figyelmeztető utasításokban az „elektromos szerszám” kifejezés alatt elektromos hálózatról (flexibilis vezetéken keresztül), vagy akkumulátorról (flexibilis vezeték nélkül) táplált szerszámokat értünk.

Őrizze meg a használati útmutatót és jegyezze meg a benne foglaltakat!

1) MUNKAKÖRNYEZET

- a) A munkahelyet tartsa tisztán és jól megvilágított állapotban. A rendetlen és nem megfelelően megvilágított munkahely baleset okozója lehet.
- b) Az elektromos szerszámot ne használja robbanásveszélyes területen, ott ahol gyúlékony folyadékok és gázok vannak vagy por keletkezik. Az elektromos szerszámokban szikrák keletkeznek, amelyek berobbantathatják a port vagy a gyúlékony gőzöket.
- c) Elektromos szerszámok használatakor ügyeljen, hogy gyermekek és illetéktelen személyek a szerszámhoz ne férjenek hozzá. Külső zavaró hatások esetén elveszítheti uralmát a szerszám felett.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) Az elektromos készülék flexibilis csatlakozóvezetékén lévő csatlakozódugónak meg kell felelnie a hálózati csatlakozóaljnak. Soha semmilyen módon

ne próbálja meg a csatlakozódugót megjavítani. Védőföldeléssel rendelkező készülékekhez soha ne használjon csatlakozóadaptert. A nem javított, megfelelő csatlakozódugók csökkentik az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.

- b) Ügyeljen, hogy a teste ne kerüljön érintkezésbe földelt tárgyakkal, például csövezetekkel, központi fűtési rendszer radiátoraiival, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélye nagyobb, ha a teste le van földelve.
- c) Ügyeljen, hogy az elektromos szerszám ne kerüljön érintkezésbe esővel, vízzel vagy nedvességgel. Ha az elektromos szerszámba víz jut be, az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélye nagyobb lesz.
- d) A flexibilis csatlakozóvezetékét nem szabad a rendeltetésétől eltérő célra használni. Soha ne hordozza és ne húzza az elektromos szerszámot a vezetékénél fogva, illetve ne húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljából a vezetékénél fogva. Ügyeljen arra, hogy a vezeték ne kerüljön érintkezésbe forró felülettel, zsiradékokkal, éles éllel és mozgó alkatrészekkel. A sérült vagy összekuszálódott vezeték növeli az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.
- e) Szabad területen történő munkavégzéskor használjon kültéri használatra szolgáló hosszabbító kábelt. Kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) Az elektromos szerszám használatakor legyen figyelmes, fordítson figyelmet arra, amit éppen csinál, összpontosítson és józanul mérlegeljen. Ne dolgozzon az elektromos szerszámmal, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használatakor egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.
- b) Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédő eszközt. A munkakörülményeknek megfelelő védőfelszerelések (például porálc, csúszásgátlással ellátott biztonsági lábbeli, kemény fejtető és hallásvédő eszköz) használata csökkenti a személyi sérülés veszélyét.
- c) Akadályozza meg, hogy a szerszám véletlenül beinduljon. Mielőtt a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljba helyezi, győződjön meg róla, hogy a gép kikapcsolt állapotban van. Ha a szerszámot úgy viszi egyik helyről a másikra, hogy közben ujjá a kapcsoló-

gombon van, vagy a szerszám csatlakozódugóját úgy dugja be a hálózati csatlakozóaljba, hogy közben a kapcsoló be van kapcsolva, baleset következhet be.

d) A szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító eszközöket és kulcsokat. Az elektromos szerszám forgó részéhez rögzítve hagyott beállító szerszám vagy kulcs személyi sérülést okozhat.

e) Csak olyan helyen dolgozzon, ahol ezt biztonságosan megteheti. Munkavégzés során mindig őrizze meg egyensúlyát és stabil testhelyzetét. Így jobban uralni tudja az elektromos szerszámot előre nem látható helyzetekben.

f) Megfelelő módon öltözzön. Munkavégzéskor ne viseljen laza ruházatot, illetve ne hordjon ékszereket. Ügyeljen arra, hogy haja, ruházata és kesztyűje elegendő távolságban legyen a mozgó alkatrészekről. A laza ruházatot, az ékszereket és a hosszú hajat a mozgó alkatrészek elkapathatják.

g) Amennyiben rendelkezésre áll porszivó és porgyűjtő berendezés, ellenőrizze, hogy az csatlakoztatva van-e és a használata megfelelő módon történik. Porszivó berendezés használata csökkentheti a por keletkezése következtében fellépő veszélyeket.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

a) Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Munkavégzéshez az elvégzendő munkának megfelelő szerszámot használjon. Az elektromos szerszámmal csak azt a tevékenységet lehet jól és biztonságosan végrehajtani, amelynek elvégzésére az készült.

b) Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelyet a kapcsolóval nem lehet bekapcsolni és kikapcsolni. Az olyan elektromos szerszám, amely nem kezelhető a kapcsolóval, veszélyes, és azt meg kell javítani.

c) A szerszám beállítása, tartozékának cseréje előtt, illetve mielőtt az elektromos szerszámot letesz, szüntesse meg a szerszám hálózati csatlakoztatását a csatlakozódugónak a hálózati csatlakozóaljából történő kihúzása révén. Ezeknek a megelőző biztonsági intézkedéseknek révén csökken az elektromos szerszám véletlen beindításának veszélye.

d) A nem használt elektromos szerszámot úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Ne engedje meg, hogy a szerszámot olyan személyek használják, akik nem ismerkedtek meg annak működésével, illetve nem olvasták el ezt az útmutatót. Az elektromos szerszám tapasztalatlan használók kezében veszélyes.

e) Tartsa karban az elektromos szerszámot. Ellenőrizze a készülék mozgó alkatrészeinek beállítását, illetve megfelelő mozgását; ellenőrizze, hogy nem láthatók-e a szerszámon repedések, az alkatrészek nem törtek-e, vizsgálja meg a rögzítéseket, illetve minden olyan további körülményt, amely veszélyeztetheti az elektromos szerszám működését.

Ha a szerszám megrongálódott, a további használat előtt meg kell javítani. Sok baleset okozója a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.

f) Tartsa éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott és élezett szerszámok kisebb valószínűséggel kapják el az anyagot és állnak le. Éles és tiszta vágószerszámokkal a munkavégzés könnyebb és biztonságosabb.

g) Az elektromos szerszámokat, a tartozékokat, a munkavégzéshez szükséges eszközöket stb. az útmutatásoknak megfelelően, illetve úgy kell használni, ahogyan az a konkrét elektromos szerszámra vonatkozó előírásokban meg van adva, az adott munkakörülmények és az elvégzendő munka jellegének figyelembevételével. Az elektromos szerszámok nem rendeltetészerű használata veszélyes helyzeteket eredményezhet.

5) SZERVIZ

a) Az elektromos szerszám javítását szakemberre kell bízni, akinek az eredetivel azonos pótalkatrészeket kell használnia. Ilyen módon az elektromos szerszám használata ugyanolyan biztonságos lesz, mint a javítás előtt volt.

IV. Jellemzők

Az EXTOL PREMIUM elektromos melegragasztó pisztoly a legkülönbözőbb anyagok meleg ragasztására alkalmas eszköz, amely széles körű otthoni használatra szolgál. A melegragasztó pisztoly nem alkalmas ipari jellegű felhasználásra.

A szerszám helyes és biztonságos működésének feltétele a jelen útmutatóban található utasítások és figyelmeztetések betartása. A biztonságos üzemeltetésre vonatkozó utasítások be nem tartása miatt bekövetkező károkért a gyártó, illetve a szállító nem felelős.

V. Utalások a jelölésekre és piktogramokra



	Kettős szigetelés
	Megfelel a CE követelményeknek
	Üzemelés közben minden körülmények között védőszemüveget kell viselni.
	Az első üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót

VI. A használat elvei és a biztonságos használat szabályai

- Az elektromos melegragasztó pisztoly használata előtt figyelmesen tanulmányozza át a jelen használati utasítást.
- Amennyiben a hálózati csatlakozókábel a munkavégzés során megsérül, a balesetek megelőzése érdekében a kábelt a gyártónál vagy szakszervizben meg kell javíttatni.
- A forró ragasztóval való érintkezés vagy a ragasztófej megérintése égési sérülést okozhat!
- Amennyiben a forró ragasztó a bőrre kerül, az érintett bőrfelületet hideg vízsugárral kell lemosni.
- A ragasztótíftet soha ne a ragasztópisztoly hátsó része felől vegye ki.
- A melegragasztó pisztoly figyelmen kívül hagyása tüzet okozhat.
- Használat után a melegragasztó pisztolyt helyezze a tartóállványra, és tárolás előtt hagyja kihűlni.
- A melegragasztó pisztolyt használat közben ne hagyja felügyelet nélkül.
- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ügyeljen arra, hogy a munkavégzés során ne érjen hozzá földelt fémtárgyakhoz (például csőhöz, kazánhoz stb.).

- A munkavégzés megszakításakor mindig szüntesse meg a melegragasztó pisztoly tápfeszültség-forráshoz történő csatlakoztatását.
- A melegragasztó pisztolyt óvja a környezeti, időjárási hatásoktól.
- Az elektromos melegragasztó pisztoly nem alkalmas túl nagy nedvességtartalmú környezetben való munkavégzésre, illetve nem használható gyúlékony, robbanó és maró hatású anyagok közelében.
- A munkavégzés során mindig használjon szemvédőt. Ezenkívül célszerű további egyéni védőfelszerelés, például porálarc, védőkesztyű és munkakötény használata is.

FIGYELMEZTETÉS

Tűz keletkezésének megakadályozása, illetve az áramütés veszélyének kiküszöbölése, valamint a készülék belsejében lévő részegységek megrongálódásának elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje eső, illetve a készülék ne legyen kitéve nagy nedvességtartalmú levegő hatásának. A melegragasztó pisztoly az emberi életre veszélyes nagyságú feszültséggel működik. Soha ne nyúljon a készülék belsejében lévő alkatrészekhez.

VII. Munkavégzés a melegragasztó pisztollyal

A ragasztótíftet tegye be hátulról a pisztoly felső részén levő nyílásba. A tápkábelt csatlakoztassa be a hálózati aljzatba és várjon kb. 5 perct, amíg a forrasztó üzemi hőfokra melegszik. A piros kontrollfény a pisztoly hátsó részén a hálózathoz csatlakoztatást jelzi. Hosszantartó működtetésnél a forrasztópisztolyt tegye fémállványra.

A ragasztópisztoly adagolókarjának meghúzásával nyomja ki a megolvadt ragasztóanyagot a fúvókán keresztül a kívánt helyre. A folyékony ragasztóanyagot csikban vagy cseppenként vigye fel az egyik ragasztandó felületre. Az összeragasztandó felületeket azonnal nyomja össze és tartsa 15 másodpercen keresztül nyomva. A ragasztó 60 másodperc alatt megszilárdul. A megfelelő kötés érdekében az összeragasztandó felületek legyenek tiszták és zsírintesek.

KÁBELNÉLKÜLI MŰKÖDTETÉS

A tápkábelt csatlakoztassa a töltőegységhez és kb. 5 perc múlva használhatja a pisztolyt kábel nélkül. Ha a ragasztó dermedni kezd, újra hagyjuk a pisztolyt felmelegedni a töltőegységen.

AZ ADAGOLÓFEJEK CSERÉJE

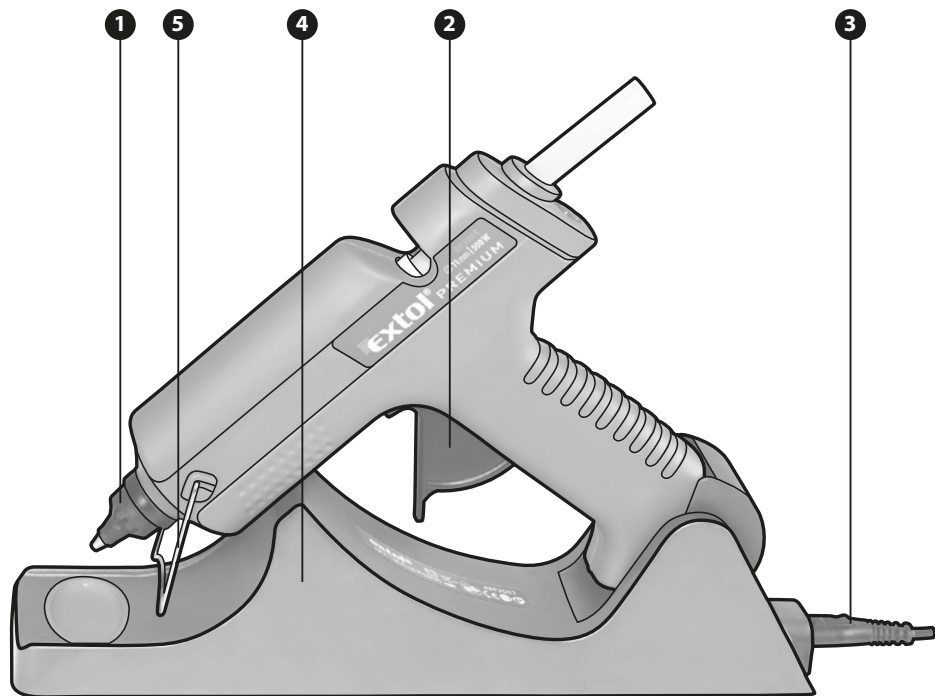
A cserénél használjon védőkesztyűt! Először hagyja a pisztolyt felmelegedni és az adagolófejeket melegen cserélje. Az adagolófej cseréje után jól húzza be. Ne érintse az adagolófej csúcsát!

A jó hővezető képességgel rendelkező anyagokat (kő, fém, üveg) ragasztás előtt enyhén fel kell melegíteni (például meleg levegő segítségével), mivel ekkor jobb kötést lehet elérni. A ragasztót először mindig arra az anyagra kell felvinni, amelyik rosszabb hővezető.

A munka befejeztével szüntesse meg a ragasztópisztoly feszültségforráshoz való csatlakozását. A melegragasztó pisztoly kihűlése után a ragasztómaradványok a fűvókáról óvatosan eltávolíthatók. A melegragasztó pisztoly semmiféle egyéb tisztítást nem igényel. A 2. táblázat tartalmazza a ragasztó alkalmazását az egyes felületeken.

VIII. Az alkatrészek és kezelőelemek leírása

- 1) Fűvóka
- 2) Adagolókar
- 3) Hálózati kábel
- 4) Töltőegység
- 5) Állvány



IX. Tisztítás és karbantartás

- Az útvezető berendezés borítását és mozgatható alkatrészeit rendszeres időközönként ecset vagy nedves rongy segítségével portalanítsa. A felületet mindig jól szárítsa meg.
- A szerszám tisztításához ne használjon semmilyen oldószert.

X. Hulladékmegsemmisítés



A termék élettartamának végén a keletkezett hulladék megsemmisítése során az érvényes jogszabályoknak megfelelően kell eljárni. A termék elektromos/elektronikus alkatrészeket tartalmaz. Ne dobja a vegyes hulladékba, hanem adja le a hulladék-feldolgozónak vagy vigye oda, ahol visszaveszik vagy az ilyen jellegű hulladékok külön gyűjtőhelyére. A feltöltött üzemi anyagok veszélyes hulladékok. Ezeket az érvényes jogszabályoknak megfelelően és gyártójuk útmutatásainak megfelelően kezelje.

XI. Garanciális feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

Jótállásra, szavatosságra vonatkozó jogszabályok, rendeletek: 151/2003. (IX.22) Korm. Rendelet; Ptk. 685.S e) pont; Ptk. 305§ - 311/A-ig; 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet. Az említett törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. Az alább megadott garanciális feltételek illetve a jótállási jegyen feltüntetett további feltételek teljesülése esetén a termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

1. Az eladó köteles a vevő részére átadni a rendben kitöltött jótállási jegyet. A jótállási jegybe minden adatot kitölthetetlenül, az értékesítés időpontjában kell bevezetni.
2. A termék kiválasztásakor a vevőnek át kell gondolnia, hogy a termék az általa kívánt tulajdonságokkal rendelkezik-e. Nem lehet később reklamációs ok, hogy a termék nem felel meg a vevő elvárásainak.
3. A garanciális javítási igény érvényesítésekor a terméket a rendben kitöltött eredeti garancialevéllel vagy a vásárlást igazoló más bizonylattal együtt kell átadni.
4. Reklamáció esetén a terméket tiszta állapotban, portól és szennyeződésektől mentesen, lehetőség szerint az eredeti csomagolásba csomagolva kell átadni, úgy, hogy a szállítás során ne sérüljön meg. A meghibásodás okának pontos meghatározása, illetve a tökéletes hibaelhárítás érdekében a termékkel együtt az eredeti tartozékokat is át kell adni.
5. A szerviz nem felelős a termékek szállítás közben történő megsérüléséért.
6. A szerviz nem felelős a termékkel együtt beküldött olyan tartozékokkal kapcsolatban, amelyek nem tartoznak a termék alapfelszereléséhez. Kivételt képeznek azok az esetek, amikor a tartozékok a termékről a tartozék károsodása nélkül nem lehet levenni.
7. A garancia kizárólag anyaghibák, gyártási hibák vagy technológiai feldolgozási hibák miatt bekövetkező meghibásodásokra vonatkozik.

8. A jelen garanciavállalás nem csökkenti a törvényes jogokat, hanem kiegészíti azokat.
9. A garanciális javítások elvégzésére kizárólag az erre meghatalmazással rendelkező Extol márkaszervizek jogosultak.
10. A gyártó felelős azért, hogy a termék a teljes garanciális időszakban – a termék használatára vonatkozó utasítások betartása esetén – a műszaki adatokban megadott tulajdonságokkal és paraméterekkel rendelkezzen. A gyártó egyúttal fenntartja a termék kialakításának előzetes figyelmeztetés nélkül történő megváltoztatására vonatkozó jogát.
11. A garanciális igényjogosultság az alábbi esetekben megszűnik:
 - (a) a termék használata és karbantartása nem a kezelési útmutatóban megadottak szerint történt
 - (b) A Madal Bal a.s. vállalat vagy a javítások elvégzésével szerződés alapján megbízott szerviz előzetes írásbeli engedélye nélkül a szerszám szerkezetébe bármilyen beavatkozás történt.
 - (c) a terméket nem megfelelő körülmények között vagy nem a rendeltetésének megfelelő célra használták;
 - (d) a termék valamely részegységét nem eredeti részegységre cserélték;
 - (e) a termék meghibásodása vagy túlzott mértékű elhasználódása nem megfelelő karbantartás miatt következett be;
 - (f) a termék meghibásodása vagy sérülése vis major miatt következett be;
 - (g) a meghibásodást külső mechanikai hatás, hőhatás vagy vegyi hatás okozta;
 - (h) a termék meghibásodása nem megfelelő körülmények között történő tárolás vagy nem szakemberű kezelés miatt következett be;
 - (i) a termék meghibásodása (az adott típusra nézve) agresszív környezetet jelentő (például poros vagy nagy nedvességtartalmú) környezetben történő használat miatt következett be;
 - (j) a termék használata a megengedett terhelés-zint feletti terheléssel történt;
 - (k) a garancialevelet vagy a termék megvásárlását igazoló bizonylatot (blokk vagy számla) bármilyen módon meghamisították.

12. A gyártó nem felelős a termék normál elhasználódásával kapcsolatos, illetve a termék nem rendeltetészerű használata miatt bekövetkező hibákért.
13. A garancia nem vonatkozik a berendezés normál használata következtében várhatóan elhasználódó elemekre (például a lakkozásra, szénkefére, stb.).
14. A garancia megadása nem érinti a vevők azon jogait, amelyekkel a termékek vásárlásával kapcsolatban külön jogszabályok alapján rendelkeznek.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a www.madalbal.hu weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

EK megfeleléségi nyilatkozat

A Madal Bal a.s.
• Lazy IV/3356, 760 01 Zlín
• Szervezetazonosító szám: 49433717

tanúsítja, hogy az alább megadott típusjelöléssel rendelkező termék, működési elve és kialakítása alapján, amely megegyezik a forgalomba hozott termék működési elvével és kialakításával, megfelel a kormányrendeletben előírt, vonatkozó biztonsági követelményeknek. Amennyiben a termék koncepciójában általunk jóvá nem hagyott módosítások történnek, a jelen nyilatkozat érvényét veszti.

**Extol PREMIUM 8899003 (GG 500 E)
Melegasztó pisztoly 500 W**

amelynek tervezése és gyártása az alábbi szabványokkal összhangban történt:

EN 60335 -2-45:2002; EN 50366:2003 + A1;
EN 60335 -1:2002 + A1 + A11 + A12; EN 55014 – 1:2006;
EN 61000 - 3-2:2006; EN 61000 -3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005;
EN 55014 – 2:1997 + A1:2001

illette

és az alábbi jogszabályokkal összhangban történt (mindegyik esetében a hatályos szöveg):

2006/95 EK;
2004/108 EK;
2002/95 ES

Az EK megfeleléségi nyilatkozatot a TÜV NORD CERT GmbH, Essen, Germany minőségvizsgáló intézet által kiadott 4479908358711, 4A-101a/08 számú tanúsítványok alapján adtuk ki.

Azon év utolsó két számjegye, amelyben a terméket a CE jellel jelölték meg: 10
Zlín, 26. 1. 2012

Martin Šenkýř
a részvénytársaság
igazgatótanácsának tagja